2024/1409

13.6.2024.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A br. 319/2023

od 8. prosinca 2023.

o izmjeni priloga V. (Slobodno kretanje radnika) i VI. (Socijalna sigurnost) Sporazumu o EGP-u te Protokola 31. (Suradnja u posebnim područjima izvan četiriju sloboda) uz Sporazum o EGP-u [2024/1409]

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegove članke 86. i 98.,

budući da:

(1) Uredba (EU) 2019/1149 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o osnivanju Europskog nadzornog tijela za rad, izmjeni uredaba (EZ) br. 883/2004, (EU) br. 492/2011 i (EU) 2016/589 i stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2016/344 ([1]) treba se uključiti u Sporazum o EGP-u.

(2) Uredbom (EU) 2019/1149 stavlja se izvan snage, s učinkom od 1. kolovoza 2021., Odluka (EU) 2016/344 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]), koja je uključena u Sporazum o EGP-u i koja se stoga treba isključiti iz njega.

(3) Priloge V. i VI. Sporazumu o EGP-u i Protokol 31. uz Sporazum o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog V. Sporazumu o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. u točki 2. (Uredba (EU) br. 492/2011 Europskog parlamenta i Vijeća) dodaje se sljedeća alineja:

„– **32019 R 1149**: Uredbom (EU) 2019/1149 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. (SL L 186, 11.7.2019., str. 21.).”;

2. u točki 9. (Uredba (EU) 2016/589 Europskog parlamenta i Vijeća) dodaje se sljedeće:

„, kako je izmijenjena:

— **32019 R 1149**: Uredbom (EU) 2019/1149 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. (SL L 186, 11.7.2019., str. 21.).”;

3. iza točke 10.zv (Provedbena odluka Komisije (EU) 2022/1949) umeće se sljedeće:

„11. **32019 R 1149**: Uredba (EU) 2019/1149 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o osnivanju Europskog nadzornog tijela za rad, izmjeni uredaba (EZ) br. 883/2004, (EU) br. 492/2011 i (EU) 2016/589 i stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2016/344 (SL L 186, 11.7.2019., str. 21.).

Za potrebe ovog Sporazuma odredbe Uredbe sadržavaju sljedeće prilagodbe:

(a) Kad je riječ o državama EFTA-e, upućivanja na pravo Unije tumače se kao upućivanja na Sporazum o EGP-u.

(b) Neovisno o odredbama Protokola 1. uz ovaj Sporazum, i ako ovim Sporazumom nije predviđeno drukčije, pojmovi „država članica” odnosno „države članice” i „nacionalna tijela” tumače se tako da uključuju, uz njihovo značenje iz Uredbe, države EFTA-e odnosno njihova nacionalna tijela.

([1]) SL L 186, 11.7.2019., str. 21.
([2]) SL L 65, 11.3.2016., str. 12.

(c) U članku 1. stavku 2 i članku 2. iza riječi „Komisiji” umeću se riječi „i Nadzornom tijelu EFTA-e”.

(d) U članku 7. stavku 1. točki (e) i članku 13. stavku 13. iza riječi „Komisiju” umeću se riječi „ili, kad je riječ o državama EFTA-e, Nadzorno tijelo EFTA-e”.

(e) U članku 9. stavku 9. i članku 10. stavku 3. prvom podstavku iza riječi „Komisiji” i „Komisiju” i umeću se riječi „ili, kad je riječ o državama EFTA-e, Nadzornom tijelu EFTA-e” i „ili, kad je riječ o državama EFTA-e, Nadzorno tijelo EFTA-e”.

(f) U članku 12. iza stavka 3. dodaje se sljedeći stavak:

„3.a Države EFTA-e u potpunosti sudjeluju u Platformi i u njoj imaju ista prava i obveze kao države članice EU-a, osim prava glasa.”

(g) U članku 13.:

i. u stavku 1. iza riječi „Suda Europske Unije” umeću se riječi „i Suda EFTA-e”;

ii. u stavcima 3., 5. i 6. iza riječi „Komisija”, odnosno „Komisije” umeću se riječi „, Nadzorno tijelo EFTA-e, ako je uključena jedna ili više država EFTA-e” i „, Nadzornog tijela EFTA-e, ako je uključena jedna ili više država EFTA-e”.

(h) U članku 16. stavku 2. iza prve rečenice prvog podstavka umeće se rečenica „Nadzorno tijelo može pozvati predstavnike Nadzornog tijela EFTA-e u radne skupine i stručne skupine kao promatrače.”

(i) U članku 17. iza stavka 1. dodaje se sljedeći stavak:

„1.a Države EFTA-e i Nadzorno tijelo EFTA-e u potpunosti sudjeluju u upravnom odboru i u njemu imaju ista prava i obveze kao države članice EU-a, odnosno Komisija, osim prava glasa.”

(j) U članku 26. dodaje se sljedeći stavak:

„5. Države EFTA-e sudjeluju u doprinosu Unije iz stavka 3. točke (a). U tu se svrhu *mutatis mutandis* primjenjuju postupci utvrđeni u članku 82. stavku 1. točki (a) Sporazuma o EGP-u i Protokolu 32. uz Sporazum o EGP-u.”

(k) U članku 30. dodaju se sljedeći podstavci:

„Odstupajući od članka 12. stavka 2. točke (a) i članka 82. stavka 3. točke (a) Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije, Nadzorno tijelo može na temelju ovlasti tijela za imenovanje koje su mu dodijeljene sklapanjem ugovora zaposliti državljane država EFTA-e koji uživaju sva građanska prava.

Odstupajući od članka 12. stavka 2. točke (e), članka 82. stavka 3. točke (e) i članka 85. stavka 3. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije, Nadzorno tijelo u odnosu na svoje osoblje smatra da su jezici iz članka 129. stavka 1. Sporazuma o EGP-u jezici Unije iz članka 55. stavka 1. Ugovora o Europskoj uniji.”

(l) U članku 32. iza stavka 1. dodaje se sljedeći stavak:

„1.a Država EFTA-e može nacionalnog časnika za vezu iz druge države EFTA-e ili države članice EU-a imenovati kao svojeg nacionalnog časnika za vezu.”

(m) U članku 34. dodaje se sljedeće:

„Države EFTA-e Nadzornom tijelu i njegovu osoblju dodjeljuju povlastice i imunitete istovrijedne onima koje sadržava Protokol br. 7 o povlasticama i imunitetima Europske unije.””

Članak 2.

U točki 1. (Uredba (EZ) br. 883/2004 Parlamenta i Vijeća) Priloga VI. Sporazumu o EGP-u dodaje se sljedeća alineja:

„– **32019 R 1149**: Uredbom (EU) 2019/1149 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. (SL L 186, 11.7.2019., str. 21.).”

Članak 3.

Tekst druge alineje u članku 15. stavku 9. Protokola 31. uz Sporazum o EGP-u (Odluka (EU) 2016/344 Europskog parlamenta i Vijeća) briše se.

Članak 4.

Tekst Uredbe (EU) 2019/1149 na islandskom i norveškom jeziku, koji će se objaviti u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojan je.

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu 9. prosinca 2023., pod uvjetom da su podnesene sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u (*).

Članak 6.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u *Službenog lista Europske unije* i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 8. prosinca 2023.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Pascal SCHAFHAUSER

(*) Ustavni su zahtjevi navedeni.

Zajednička izjava ugovornih stranaka

uz Odluku br. 319/2023 o uključivanju Uredbe (EU) 2019/1149 Europskog parlamenta i Vijeća u Sporazum

Stranke potvrđuju da se uključivanjem ovog akta ne dovodi u pitanje izravna primjena Protokola 7. o povlasticama i imunitetima Europske unije na državljane država EFTA-e na državnom području svake države članice Europske unije, na temelju članka 11. tog protokola.